

Menghui

半岛茶文



孟晖

专栏作家

Columnist

于故纸堆中发现时尚之美

近年,随着中国的崛起,中东人开始关注“龙”,半岛电视台等大小媒体都拿中国当作热门话题,可是,无论新闻报道还是专家分析,都一律追随西方舆论,对西方人的说法一点不怀疑。更惊人的是,中东一些媒体对历史极不严肃,凡是涉及中国历史的时候,极少有准确的表述。

半岛电视台有一个纪录片频道,前两年曾经播出过一部西方人制作的纪录片《茶叶战争》。后来,该频道的阿语官网又用长文和短视频的形式介绍那部纪录片,不过介绍文章里添加了不少演义成分,是原片里没有的内容。《“茶叶战争”——中国凭之入侵世界的迷人饮料》(以下简称“半岛茶文”)告诉读者:据中国传说,茶是在公元前 2727 年由“神农”皇帝偶然发现的。也不知怎么找出这么个有零有整的年份。

该文接下来的错误才真的性质严重。长文作者追随着近年西方鼓吹的“茶叶战争”的调调,讲述 19 世纪苏格兰植物学家罗伯特·福叻从“皇帝的围墙”里偷走茶叶苗和茶树种植技术、茶叶加工技术,宣称他是“历史上第一位工业间谍”。据该文,1843 年,福叻第一次来到中国,但没有成功;1848 年,第二次深入中国才得手。借着福叻偷回的茶苗和技术、带回的中国茶农,东印度公司在印度和斯里兰卡成功搞起了茶叶种植。然后,“半岛茶文”得出结论,当鸦片战争爆发时,英帝国凭着发展成熟的茶业,得以停止从中国进口茶叶,实现了进口替代。这篇神文居然把历史的时间线都搞错乱了! 1840 年爆发第一次鸦片战争,那时福叻还根本没到过中国。中东人基本都不清楚中国历史,因此会让这篇文章带着严重的认知错误。

这篇荒谬的文章实际上反映了一个我们应该重视的现象:由于中国发展速度惊人,西方人和

中东人——估计其他地区也一样——开始疯狂地吹捧历史上“中华帝国”无比强大富有先进,以此抵消新中国创业的艰难。“半岛茶文”是最为夸张的一个例子,甚至不肯承认“中华帝国”输掉了鸦片战争。

此般舆论的源头应该是在西方,但中东人特别乐意相信。半岛纪录片频道还引进了一套西方人制作的纪录片系列《第一次大战中的亚洲》,该系列有一集是关于一战时的中国劳工。半岛在播出该系列之后,又于 2022 年 8 月 8 日在阿语官网上刊登一篇长文,详细复述主题为华工那一集

的内容。这篇长文中有如此的“信息”:中国原本准备向欧洲前线派遣作战部队,只是因为英国阻挠才作罢。错就错在英国人坚持种族隔离,他们不能接受英军与中国的亚洲军队处于平等的地位。不过,对英国人来说,来自印度的军队从属于英国,所以就不存在同样的问题。文中还透露,赴欧华工中,约有

五百位熟练工人在英国最秘密的新型武器——坦克的生产中承担高度专业化的任务。

中东媒体一涉及中国,往往有各种各样惊奇的說法,一些来自西方,一些出于中东人的演义,读起来简直好笑,让学习阿拉伯语的努力不再那么枯燥。不过,对于中东人的心理,我们应该注意去了解。中东连年动荡不安,不断有国家陷入战乱,很多地区始终徘徊在现代化的门槛之外,那里的人非常痛苦。近年来,中国的形象在国际上格外醒目,与中东形成了鲜明的对比。他们没法解释为什么中国能成功,就本能地夸大历史上的中国,把中国描述成从来都是赢家,由此,缓解内心的挫败感。这种心态可以理解,但,现代媒体对历史丝毫不尊重,信口开河,却是让人难以接受的现象。[E]

中东一些媒体对历史极不严肃,涉及中国历史时,极少有准确的时候。